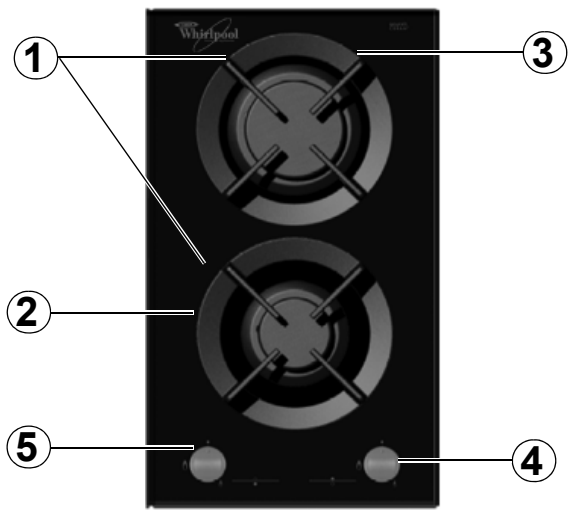


1. Grelha(s) amovível(eis)
2. Queimador semi-rápido
3. Queimador rápido
4. Botão de comando do queimador semi-rápido
5. Botão de comando do queimador rápido

SÍMBOLOS

- Torneira fechada
- Chama máx.
- Chama mín.

LIGAR OS QUEIMADORES

- Para ligar um dos queimadores, rode o botão respectivo para a esquerda para a posição de chama máxima
- Carregue no botão contra o painel de controlo para ativar o isqueiro.
- Uma vez aceso o queimador, mantenha premido o botão durante cerca de 5 segundos para permitir que o termopar aqueça.
  Este dispositivo de segurança do queimador bloqueia a saída do gás caso a chama se apague acidentalmente (devido a uma súbita corrente de ar, falta momentânea de gás, transbordamento de líquidos, etc.)
- **O manípulo não deve ser premido durante mais de 15 seg. Se, uma vez concluído esse tempo, o queimador não permanecer ligado, aguarde pelo menos um minuto antes de tentar ligá-lo novamente.**

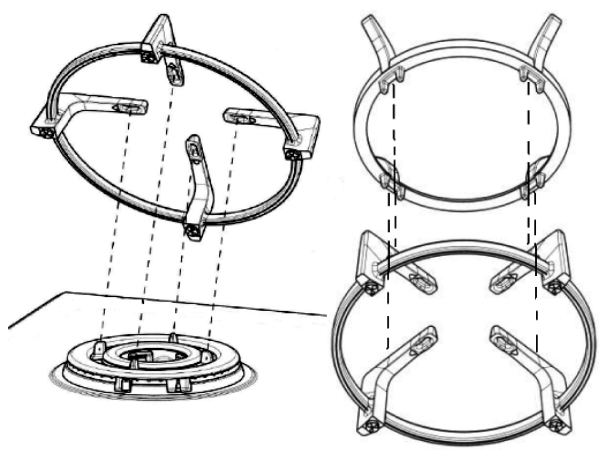
- O queimador pode desligar-se quando solta o botão. Isto significa que o termopar não aqueceu o suficiente. Nesse caso, repita as operações descritas acima.

CONSELHOS PRÁTICOS PARA A UTILIZAÇÃO DOS QUEIMADORES

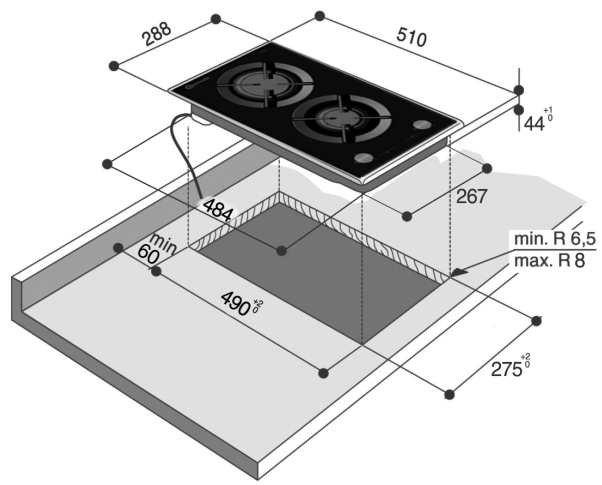
Para obter um melhor rendimento dos queimadores, cumpra as regras seguintes:

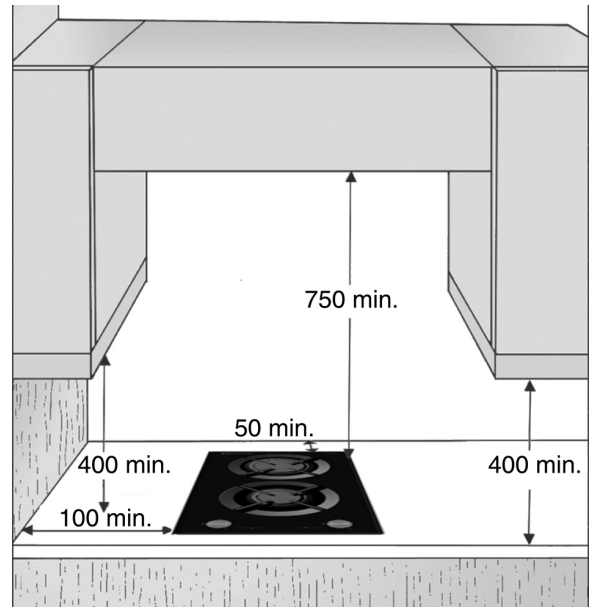
- Utilize recipientes com um diâmetro adequado aos queimadores (consulte a tabela à direita).
- Utilize apenas panelas e frigideiras com fundo plano.
- Utilize a quantidade correta de água para cozinhar os alimentos e mantenha as panelas tapadas.

Queimador	Queimador Ø
rápido	entre 24 e 26 cm
semi-rápido	entre 16 e 22 cm



DIMENSÕES E DISTÂNCIAS A MANTER (mm)





NOTA: Em caso de instalação de um exaustor por cima da placa, consulte as instruções do exaustor para uma distância correta.

TABELA DOS INJECTORES CATEGORIA II2H3+

Tipo de gás utilizado	Tipo de queimador	Marca do injector	Capacidade térmica nominal kW	Consumo nominal	Capacidade térmica reduzida kW	Pressão do gás (mbar)		
						mín.	nom.	máx.
GÁS NATURAL (Metano) G20	rápido semi-rápido	128 95	3,00 1,65	286 l/h 157 l/h	0,60 0,35	17	20	25
GÁS LIQUEFEITO DE PETRÓLEO (Butano) G30	rápido semi-rápido	87 67	3,00 1,65	218 g/h 120 g/h	0,60 0,35	20	28-30	35
GÁS LIQUEFEITO DE PETRÓLEO (Propano) G31	rápido semi-rápido	87 67	3,00 1,65	214 g/h 118 g/h	0,60 0,35	25	37	45

Tipo de gás utilizado	Configuração do modelo	Capacidade térmica nominal kW	Consumo total nominal	Ar necessário (m^3) para a combustão de 1 m^3 de gás
G20 20 mbar	2 queimadores	4,65	443 l/h	9,52
G30 28-30 mbar	2 queimadores	4,65	338 g/h	30,94
G31 37 mbar	2 queimadores	4,65	332 g/h	23,8

CORRENTE ELÉCTRICA: 230 V ~ 50 Hz

Para obter o máximo rendimento da placa, leia atentamente estas instruções e conserve-as para consulta futura.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA
© Copyright Whirlpool Europe S.r.l. All rights reserved

PRECAUÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS

Para obter o máximo rendimento da placa, leia atentamente estas instruções e conserve-as para consulta futura.

- Estas instruções são apenas válidas para os Países cujas abreviaturas de destino sejam mencionadas na ficha técnica do produto e na placa.
- Mantenha os materiais da embalagem (sacos de plástico, peças em polistireno, etc.) fora do alcance das crianças visto que são potencialmente perigosos.
- Certifique-se de que a placa não sofreu danos durante o transporte e remova eventuais películas de proteção dos componentes do produto.
- **Esta placa (Classe 3) foi concebida apenas para uso doméstico e para cozinhar alimentos. Qualquer outra utilização (tal como o aquecimento de salas) é considerada inadequada e, logo, potencialmente perigosa.**
- **Certifique-se que a instalação e as ligações elétricas/gás são efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as normas de segurança vigentes.**
- **Este aparelho só deve ser instalado e utilizado em divisões bem ventiladas, de acordo com as normas atuais. Leia atentamente as instruções antes de instalar e utilizar este aparelho.**
- **O ajuste do gás e a pressão de fornecimento encontram-se indicados na chapa de características situada sob a placa. Se pretender utilizar outro tipo de gás, consulte a secção "Conversão para diferentes tipos de gás".**

REFERÊNCIA A NORMAS LOCAIS

PT

Certifique-se de que a instalação e as ligações de gás são efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais.

CONSELHOS PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

1. **Embalagem**
   O material da embalagem é totalmente reciclável, conforme confirmado pelo símbolo de reciclagem ♺, que o identifica como um tipo de material que deve ser enviado para os centros de eliminação de resíduos.
2. **Aparelho**
   Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE, sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).
   Ao assegurar a eliminação correta deste produto, estará a proteger o ambiente e a saúde humana contra riscos potencialmente negativos.

   O símbolo no produto, ou na documentação que o acompanha, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.
   A eliminação deve ser executada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de lixo.
   Para obter mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais competentes, o serviço de recolhas de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.

Declaração de conformidade CE

- Esta placa foi concebida, fabricada e distribuída em conformidade com:
  - Os requisitos de segurança da Diretiva CEE "Gás" 90/396;
  - os requisitos de segurança da Diretiva "Baixa tensão" 2006/95/CE (que substitui a diretiva 73/23/CEE e subsequentes alterações);
  - os requisitos de segurança da Diretiva CEE "EMC" 2004/108/EC;
  - os requisitos da Diretiva CEE 93/68.
- Esta placa é adequada para estar em contacto com alimentos e está em conformidade com o regulamento (CE) n.° 1935/2004.

NOTAS:

- A utilização incorreta das grelhas pode riscar a placa. Não coloque as grelhas viradas ao contrário nem as arraste sobre a placa.
- Se a placa possuir um topo vitrocerâmico, não utilize:
  - Utensílios de ferro fundido ou panelas e recipientes de terracota
  - Difusores de calor (ex: rede metálica)
  - Dois queimadores para a mesma panela
- No caso de fazer uma utilização prolongada, será necessária ventilação adicional (abra uma janela ou aumente a força de extração do exaustor).
- O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e de conhecimentos sobre o aparelho, a menos que sejam vigiadas ou que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
- Mantenha as crianças afastadas da placa quando esta estiver a funcionar e não as deixe brincar com os comandos ou quaisquer outros componentes do aparelho.
  Aviso As bases de borracha de proteção situadas sob as grelhas constituem perigo de asfixia para as crianças se forem engolidas. Depois de remover as grelhas, certifique-se de que todas as bases estão devidamente encaixadas.
- **Atenção**: a tampa de vidro (se fornecida) pode partir em caso de sobreaquecimento. Antes de a fechar, certifique-se de que todos os queimadores estão desligados.

Após a utilização, certifique-se de que os botões estão na posição OFF e feche a torneira principal de gás ou a torneira da botija

INSTALAÇÃO

INFORMAÇÕES TÉCNICAS PARA O INSTALADOR

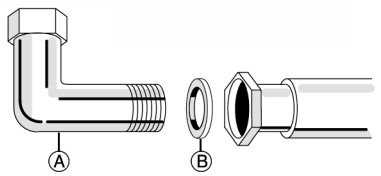
- **A placa pode ser encastrada numa bancada com uma espessura entre 20 e 40 mm.**
- **Se não houver um forno por baixo da placa, introduza um painel de separação com uma superfície pelo menos igual à abertura do tampo. Este painel deve ser posicionado a uma distância máxima de 150 mm abaixo da superfície superior do tampo, mas nunca a menos de 20 mm do fundo da placa. Caso pretenda instalar um forno por baixo da placa, certifique-se de que ele é fabricado pela Whirlpool e de que ele está equipado com um sistema de arrefecimento. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade caso um forno de outra marca seja instalado debaixo da placa.**
- **Antes da instalação, certifique-se de que:**

- **as condições locais de abastecimento de gás (sua natureza e pressão) são compatíveis com as definições da placa (consulte a chapa de características e a tabela dos injetores).**
- as superfícies exteriores do móvel ou dos aparelhos adjacentes à placa são resistentes ao calor, de acordo com as normas locais.
- os produtos de combustão são eliminados para o exterior através de exaustores próprios ou de ventoinhas elétricas montadas na parede e/ou na janela.

INSTALAÇÃO

LIGAÇÃO DO GÁS

- **O sistema de abastecimento de gás deve estar em conformidade com as normas locais.**
- Poderá consultar as normas locais específicas de alguns países no parágrafo "Referência a normas locais". Se não encontrar nenhuma informação relativamente ao seu País, informe-se junto do técnico que procedeu à instalação.
- A ligação da placa à rede de abastecimento de gás ou à botija de gás deve ser efectuada por intermédio de um tubo rígido de cobre ou de aço e de acessórios que estejam em conformidade com as normas locais ou, então, por intermédio de uma mangueira de aço inoxidável de superfície contínua que esteja em conformidade com as normas locais. O comprimento máximo da mangueira é de 2 metros lineares.
- Antes de ligar o tubo à união em cotovelo (**A**), interponha a anilha (**B**) fornecida, em conformidade com a norma EN 549.

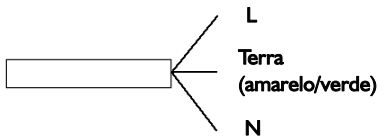


Atenção: se utilizar uma mangueira de aço inoxidável, esta deverá ser instalada de forma a não tocar em nenhuma parte móvel da mobília. Deverá passar através de uma área sem obstruções e onde seja possível a sua inspecção a todo o comprimento.

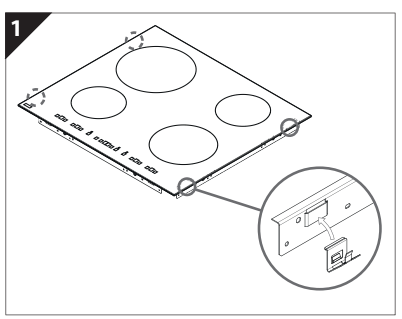
- Após a ligação à rede de abastecimento de gás, verifique se existem fugas mediante a utilização de água com sabão.

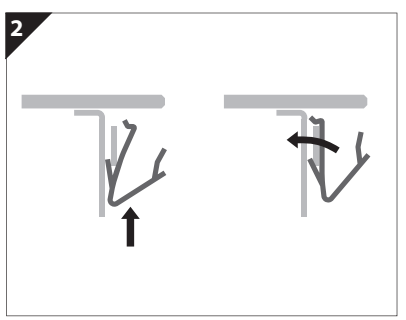
LIGAÇÃO ELÉCTRICA

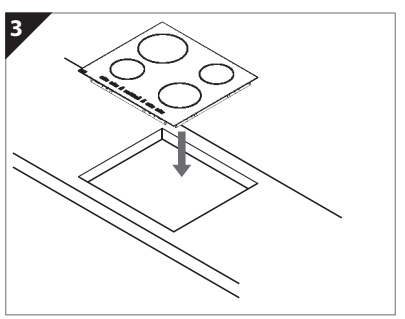
- **As ligações eléctricas devem estar em conformidade com as normas locais.**
- As informações relativas à voltagem e ao consumo de energia encontram-se indicadas na chapa de características.
- **A ligação à terra deste aparelho é obrigatória por lei.**



- **O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos causados a pessoas ou animais ou por danos provocados a bens resultantes do não cumprimento destas instruções.**
- **Quando a placa estiver instalada, providencie um disjuntor de pólo único com uma separação de contacto de pelo menos 3 mm.**
- **Se for necessário, o cabo de alimentação eléctrica deverá ser substituído única e exclusivamente por um cabo de alimentação com as mesmas características do cabo original fornecido pelo fabricante (tipo H05V2V2-F T90°C ou H05RR-F).**
  Esta operação deverá ser executada por um electricista qualificado.







AJUSTE A DIFERENTES TIPOS DE GÁS

Se o aparelho se destinar a funcionar com um gás diferente do tipo de gás indicado na chapa de características e no autocolante cor de laranja aplicado no topo da placa, mude os injectores.

Retire o autocolante cor de laranja e conserve-o com o manual de instruções.

Utilize reguladores de pressão adequados às pressões do gás indicadas na ficha técnica do produto.

- Os tubos do gás devem ser mudados pelo Serviço Pós-Venda ou por um técnico qualificado.
- Tubos não fornecidos com o aparelho deverão ser encomendados ao Serviço Pós-Venda.
- Ajuste a definição mínima das torneiras.

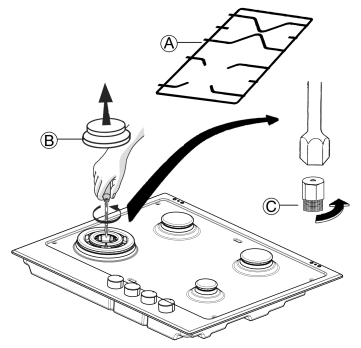
<u>Nota</u>: se utilizar gás liquefeito de petróleo (G30/G31), o parafuso de definição mínima do gás deverá ser apertado tanto quanto possível.

Se tiver dificuldades em rodar os botões dos queimadores, contacte o Serviço Pós-Venda a fim de proceder à substituição da torneira do queimador, se se verificar que ela está danificada.

SUBSTITUIÇÃO DOS INJECTORES (consulte a tabela de injectores na ficha técnica do produto)

- Remova as grelhas (**A**)
- Extraia os queimadores (**B**)
- Usando uma chave de tubos de tamanho apropriado, desaperte o injector (**C**)
- Substitua-o por um injector adequado ao novo tipo de gás.

Antes de instalar a placa, não se esqueça de afixar a chapa relativa à calibragem do gás, fornecida com os injectores, de modo a que esta cubra as informações já existentes relativas à calibragem do gás.



AJUSTE DA DEFINIÇÃO MÍNIMA DO GÁS DAS TORNEIRAS

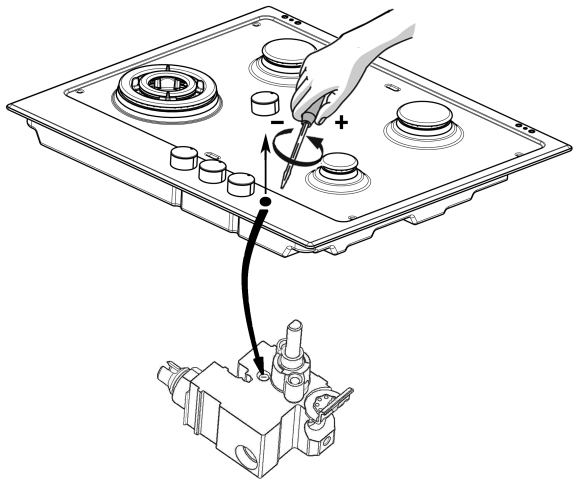
Para se certificar de que a definição mínima é correctamente ajustada, retire o botão e proceda da seguinte forma:

- aperte o parafuso para reduzir a altura da chama (-)
- desaperte o parafuso para aumentar a altura da chama (+)

O ajuste deve ser efectuado com a torneira na posição de definição mínima do gás (chama pequena) .

- O ar primário dos queimadores não precisa de ser ajustado.
- Ligue, depois, os queimadores e rode os botões da posição máx. para a posição mínima a fim de verificar a estabilidade da chama.

Concluído o ajuste, sele novamente com lacre ou com um material equivalente.



CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para manter a placa nas melhores condições, limpe-a depois de cada utilização, eliminando quaisquer derrames de alimentos.

Antes de proceder a qualquer operação de limpeza, desligue a placa da corrente eléctrica e aguarde que arrefeça.

LIMPEZA DA SUPERFÍCIE DA PLACA

- Limpe com água morna e/ou com detergente neutro. Enxague e seque cuidadosamente a superfície da placa com um pano macio ou de couro.
- A superfície de aço inoxidável pode ficar manchada ou corroída devido a exposição prolongada a material abrasivo, detergentes com cloro (ou seus compostos), amoníaco ou substâncias altamente ácidas. Antes de utilizar pela primeira vez, consulte a etiqueta de limpeza do produto para saber como proceder.
- Evite o contacto prolongado com substâncias ácidas ou alcalinas, tais como vinagre, mostarda, sal, açúcar ou sumo de limão.
- Quaisquer derrames de alimentos tais como água, molho ou café devem ser limpos de imediato.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem esfregões de palha de aço
- Não utilize equipamentos de limpeza a vapor
- Não utilize produtos inflamáveis
- Todas as partes esmaltadas e de vidro devem ser limpas com água morna e com um detergente neutro.

LIMPEZA DOS COMPONENTES DA PLACA

- As grelhas, as tampas dos queimadores e os queimadores podem ser removidos para serem limpos.
- Limpe-os manualmente com água morna e um detergente não abrasivo, removendo cuidadosamente quaisquer resíduos de alimentos e certificando-se de que nenhuma das aberturas dos queimadores está obstruída.
- Enxagúe e seque cuidadosamente.
- Coloque correctamente os queimadores e as tampas dos queimadores nos respectivos lugares.
- Quando voltar a colocar as grelhas, certifique-se de que a área das panelas está alinhada com o queimador e de que a base do queimador está encaixada nos respectivos lugares na superfície da placa. No caso de grelhas simples, certifique-se de que ela encaixa na protuberância da tampa do queimador.
- Os modelos equipados com fichas de ignição eléctrica e termopares de segurança requerem uma limpeza rigorosa da extremidade da ficha para garantir um funcionamento correcto. Verifique frequentemente estes componentes e, se necessário, limpe-os com um pano húmido. Os alimentos ressequidos devem ser removidos com um palito ou uma agulha.

Nota: para evitar danificar o dispositivo de ignição eléctrica, não o utilize quando os queimadores não estiverem posicionados sobre o respectivo encaixe.

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE AVARIAS

A placa não consegue trabalhar ou funciona de forma incorrecta. Antes de contactar o Serviço Pós-Venda, consulte o Guia de Resolução de Problemas para determinar o problema.

1. **O queimador não se acende ou a chama não é regular**
   Certifique-se de que:
- O abastecimento de gás ou de energia eléctrica não está desligado e, sobretudo, de que a torneira do gás está aberta.
- A botija de gás (gás liquefeito) não está vazia.
- As aberturas dos queimadores não estão obstruídas.
- A extremidade da ficha não está suja.
- Todos os componentes dos queimadores foram correctamente posicionados.
- Não existem correntes de ar junto da placa.

2. **O queimador não se mantém ligado**
   Certifique-se de que:
- Ao ligar o queimador, a placa foi premida durante tempo suficiente para activar o dispositivo de protecção.
- As aberturas dos queimadores não estão obstruídas junto do termopar.
- A extremidade do termopar não está suja.
- A definição mínima do gás está correcta (consulte o parágrafo relevante).

3. **Os recipientes não são estáveis**
   Certifique-se de que:
- A base do recipiente está perfeitamente plana
- O recipiente está centrado no queimador.
- As grelhas não foram trocadas ou posicionadas incorrectamente.

Se, após efectuar as verificações acima indicadas, o problema persistir, contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de telefonar para o Serviço Pós-Venda, certifique-se de que pode dar as seguintes informações:

- tipo de anomalia ou problema;
- modelo exacto (escrito na ficha técnica do produto e na garantia);
- o número de serviço que se segue à palavra SERVICE na chapa de características no lado inferior da placa ou na garantia;
- a sua morada e número de telefone completos.

Se for necessário efectuar alguma reparação, contacte **um Serviço Pós-Venda autorizado,** tal como o indicado na garantia.

Nota: Siga estas regras elementares como garantia da qualidade e da segurança do aparelho.

SERVICE 0000 000 00000

Fabricante:
Whirlpool Europe S.r.l.
Viale G. Borghi, 27
21025 Comerio (VA)
ITALY